



~ 1 ~

חברי ארגון נכבדים דף מידע 284 06.05.23

מסמכים של יהודי בילגוראיי בגטאות הנמצאים בארכיון היהודי בוורשה  
חלק ראשון

חברים יקרים:

ימים ספורים לפני חג הפסח ובעקבות פירסום שלי בפייסבוק של ההזמנה לאזכרה שנקיים בערב יום השואה פנתה אלי אישה מארה"ב, הגברת Yael Feder Devonshire, מלוס אנג'לס [בתמונה יעל פדר ומשפחתה] היא אינה ממוצא בילגוראיי, והעבירה לי מסרון זה:



Dear Israel Bar-On, on this page of the Jewish Historical Institute you can see the Krakow Ghetto ID cards for several Bilgoraj natives. I hope someone in your Bilgoraj group will be able to find precious photos of their beloved family.

Wishing you a Chag Sameach.

<https://cbj.jhi.pl/?q=Bi%C5%82goraj&m=metadata>

לדבריה בארכיון ההיסטורי היהודי ניתן למצוא תעודות זהות של יהודים ממוצא בילגוראיי ששהו בגטו קרקוב. והוסיפה שיתכן שמי מאנשי הארגון שלנו יוכל לזהות בני משפחה שלו ולראות תמונות.

בהמלצתה נכנסתי לדף האינטרנט הנ"ל וריכזתי מתוכו תעודות של 23 אנשים. מסתבר שהתעודות הן לא רק מגטו קרקוב ויש בתוכם גם מסמכים מגטו וורשה וכן מכתבים מקוריים וסרוקים. מה שמעניין אותנו שכל אותם מסמכים הם של יהודים מבילגוראיי. איני עומד בשלב זה לתרגם את המסמכים ואני מעביר אותם בזאת ממויינים בקבוצות לפי תיק המסמכים של כל אדם ואדם. היה ומי מכם מגלה שמסמך כלשהו מתייחס לבן משפחתו ננסה לתרגם אותו לעברית. המסמכים המקוריים הם בפולנית ומי שקורא שפה זאת לא צריך תרגום. מה שאני מבקש הוא שאם מישהו מצא קרבה שיודיע לי על כך כי זה עשוי לעניין את חברינו.

הפעם אחלק את דף עדכון למספר דפים בגלל שהחומר המצורף הוא רב והתמונות כבדות מדי למייל אחד.

שימו שלב: יש מספר משפחות בילגוראיות שלחברינו יש זיקה אליהם למשל: אנט, טייר,

ניתן לקבל אצלי את המסמכים ברזלוציית צילום גבוהה יותר.

בברכה

ישראל בר-און.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 [rivka783@zahav.net.il](mailto:rivka783@zahav.net.il)  
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 [baron-i@zahav.net.il](mailto:baron-i@zahav.net.il)  
פקס: 03-5718129



~ 2 ~

אינדקס תיקיות:

- 3 עמוד [תיקיה מס' 1 דורה טרייגר \[?\]](#)
- 4 עמוד [תיקיה 2 אנט הנריק \[?\]](#)
- 5 עמוד [תיקיה מס' 3 אנט אלטה\[?\]](#)
- 6 עמוד [תיקיה מס' 4 אנט גולדה](#)
- 7 עמוד [תיקיה מס' 5 טייר סרינה](#)
- 8 עמוד [תיקיה מס' 6 אנט סאלה](#)
- 9 עמוד [תיקיה מס' 7 אנט שרה ביילה](#)
- 10 עמוד [תיקיה מס' 8 אנט יונה \[?\]](#)
- 11 עמוד [תיקיה מס' 9 אלטבוים \[?\]](#)
- 12 עמוד [תיקיה מס' 10 לילה פרבר \[?\]](#)

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 [rivka783@zahav.net.il](mailto:rivka783@zahav.net.il)  
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 [baron-i@zahav.net.il](mailto:baron-i@zahav.net.il)  
פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל  
 Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel  
 www.bil-is.com



~ 3 ~

תיקיה מס' 1 דורה טרייגר [?]



JÜDISCHE GEMEINDE  
 KRASKAU - SŁAWYŃSKA 2

*Was richtig ist*

PROTOKOLL

Teilzahl *11111* *11-11* *11-11*  
 AUTOMATUM  
 11-11 *11-11* *11-11*

In der Anzahl der jüdischen Gemeindefürsprecher in Krakau *11-11*  
*Sora* *11-11* *11-11*

dieselbe *11-11* *11-11* *11-11*  
 1) *Schwester* *11-11* *11-11*  
 wohnt in Krakau *11-11* *11-11* *11-11*  
*aus* *11-11* *11-11*

2) *Guttmann* *11-11* *11-11*  
 wohnt in Krakau *11-11* *11-11* *11-11*  
*11-11* *11-11* *11-11*

Die Zeugnisse sind folgende  
*11-11* *11-11* *11-11*  
 in *11-11* *11-11* *11-11*  
 Stadt *11-11* *11-11* *11-11*  
 dieselbe *11-11* *11-11* *11-11*  
 richtig nach *11-11* *11-11* *11-11*

Wir bestätigen die Richtigkeit dieser Person mit amtlichen Lichtbildern.  
 (Übrig erhalten wir, zwecks Erstellung eines Personalpasses von Seiten der *11-11* *11-11* *11-11*  
 in Krakau in A *11-11* *11-11* *11-11*  
 Die Richtig- *11-11* *11-11* *11-11*

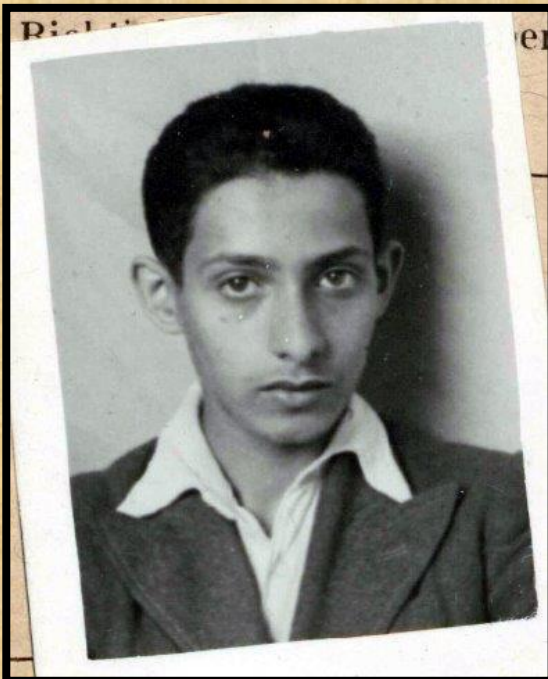
*11-11*  
 Als Zeuge  
*11-11*  
 Als Zeuge  
*11-11*  
 Als Zeuge

ליצירת קשר  
[rivka783@zahav.net.il](mailto:rivka783@zahav.net.il) 03-6967589 רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון:  
[baron-i@zahav.net.il](mailto:baron-i@zahav.net.il) 03-5718244 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון:  
 פקס: 03-5718129



~ 4 ~

תיקיה 2 אנט הנריק (?)



J E D I S C H E G E M E I N D E  
 KRAKAU — SKAWINERGASSE, Nr. 2

20000 Krakau, ul. Thomska 12

PROTOKOLL

8/8

am 2. August 1993

In der Kasse der Jüdischen Gemeinde Krakau anwesend: Ant Henyfle Uralian

derzeit wohnhaft in Krakau Sebranjanow 36 und die Zeugen:

a) Ant Golda von Beruf Uralian  
 wohnhaft in Krakau Sebranjanow 36 ausgestellt durch Ant Henyfle am 2. 8. 1993  
 Nr. 367/1993

b) Bergheim F. Reicher Jahub Dawid und  
 wohnhaft in Krakau Paulinische 13 ausgestellt durch Ant Henyfle  
 am 27. 11. 1948 Nr. 320/13/1920

Die Zeugen erklären, dass Ant Henyfle geboren am 11. 11. 1934  
 in Polen Stadt Uralian  
 Name Schulek am Uralian  
 derzeit wohnhaft in Krakau Sebranjanow 36  
 vollständig nach Uralian ist ihm persönlich bekannt.

Wir bestätigen die Personengleichheit obiger Person mit vorstehenden Lichtbild.

Übriges erklären wir, zwecks Einreichung eines Personalausweises von Seiten der Jüdischen Gemeinde in Krakau in Angelegenheit der Einbürgerung des (der) Genannten von Krakau nach Uralian.

Das Protokoll ist in zwei Exemplaren ausgestellt und bestätigt uns durch unsere eigenhändigen Unterschriften.

Ant Golda  
 Als Zeuge

Jahub Dawid Bergheim F. Reicher  
 Als Zeuge

Ant Henyfle  
 Aussteller

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 [rivka783@zahav.net.il](mailto:rivka783@zahav.net.il)  
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 [baron-i@zahav.net.il](mailto:baron-i@zahav.net.il)  
 פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראי בישראל  
 Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel  
 www.bil-is.com



~ 5 ~

תיק מס' 3 אנט אלטה [?]



**Protokoll** (Formular für die jüdische Gemeinde in Krakau)  
**ARCHIWUM**  
 Biuro Gminy, ul. Theatralna 12

**PROTOKOLL**

entnommen von 5/8 1980

In der Kanzlei der jüdischen Gemeinde in Krakau erschienen: Anna Gutera  
 aus Krakau

derzeit wohnhaft in Krakau 300powa 15 und die Zeugen:

1) Beata Peta von Beruf Arbeitslos  
 wohnhaft in Krakau 300powa 15 eingetragen durch Personalakten  
ausgestellt von d. Stadtverwaltung Krakau, am 19/12  
1939, Nr. 172/A/39

2) Helena Rachela von Beruf Aus. Beruf  
 wohnhaft in Krakau 300powa 5 eingetragen durch Personalakten  
ausgestellt von d. Stadtverwaltung Krakau, am 26/4  
1939, Nr. 72/H/39

Die Zeugen erklären folgendes:

Anna Gutera geboren am 23/4 1926  
 in Bilgoraj Stadt Polen  
 Beruf Schülerin aus Krakau  
 derzeit wohnhaft in Krakau 300powa 15  
 unabhängig nach \_\_\_\_\_ ist uns persönlich bekannt.

Wir bestätigen die Personengleichheit obiger Person mit untenstehendem Lichtbild:

Obiges erklären wir, zwecks Erteilung eines Personalaktes von seiten der jüdischen Gemeinde in Krakau in Angelegenheit der Umsiedlung des (der) Genannten von Krakau nach \_\_\_\_\_

Die Richtigkeit obiger Angaben bestätigen wir durch unsere eigenhändigen Unterschriften:

Anna Gutera Als Zeuge  
Rachela Sleser Als Zeuge  
Anna Gutera Antragsteller

ליצירת קשר

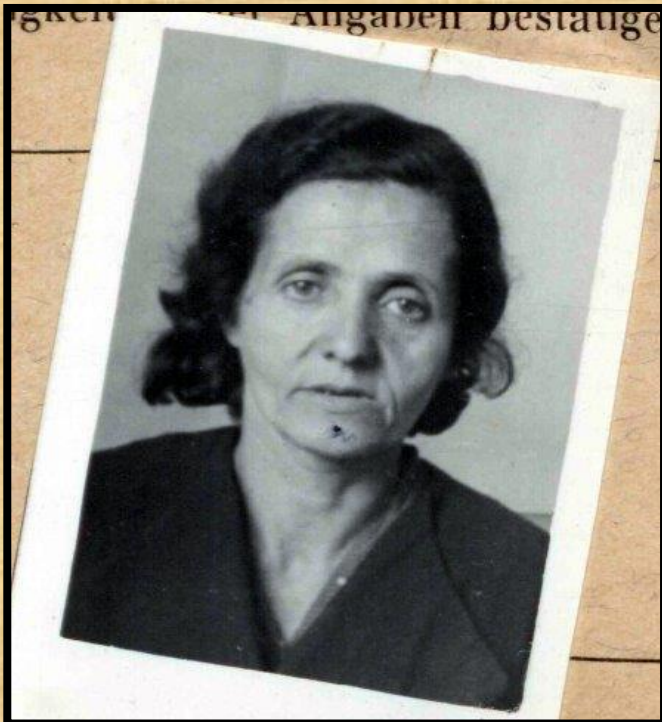
רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 [rivka783@zahav.net.il](mailto:rivka783@zahav.net.il)  
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 [baron-i@zahav.net.il](mailto:baron-i@zahav.net.il)  
 פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראי בישראל  
 Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel  
 www.bil-is.com



~ 6 ~

תיקיה מס' 4 אנט גולדה



JÜDISCHE GEMEINDE  
 KRAKAU - SKAWINEGASSE Nr. 2

Protokoll  
 aufgenommen am 8. III. 1949

In der Kanzlei der jüdischen Gemeinde in Krakau erschienen: Ant Golda und die Zeugen:  
Waldemar  
Sebatjanus 36

derzeit wohnhaft in Krakau Wielka Szaucha und die Zeugen:  
Arbortom  
 wohnhaft in Krakau Wielka Szaucha ausgewiesen durch Ant Golda  
im Jahr 2. II. 1939

b) Ant Golda von Beruf Arbeiterin  
 wohnhaft in Krakau Wielka Szaucha ausgewiesen durch Ant Golda  
im Jahr 2. II. 1939

Die Zeugin Ant Golda geboren am 3. II. 1900  
 in Bilgoraj Stand verheiratet  
 Beruf Arbeiterin  
 derzeit wohnhaft in Krakau Sebatjanus 36  
 zuständig nach Ant Golda ist uns persönlich bekannt.

Wir bestätigen die Personengleichheit obiger Person mit untenstehendem Lichtbild.

Obiges erklären wir, zwecks Erteilung eines Personalausweises, von Seiten der jüdischen Gemeinde in Krakau in Angelegenheit der Umsiedlung des (der) Genannten von Krakau nach \_\_\_\_\_

Die Richtigkeit dieser Angaben bestätigen wir durch unsere eigenhändigen Unterschriften:

Ant Golda Als Zeuge  
Ant Golda Als Antragsteller

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 [rivka783@zahav.net.il](mailto:rivka783@zahav.net.il)  
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 [baron-i@zahav.net.il](mailto:baron-i@zahav.net.il)  
 פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל  
 Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel  
 www.bil-is.com



~7~

תיקיה מס' 5 טייר סרינה



JÜDISCHE GEMEINDE  
 KRAKAU - SKAWINERGAŃSE Nr. 2

Wydział Centralny Dokumentacji w Polsce  
 ARCHIWUM  
 3-002 Warszawa, ul. Długa 14B

**PROTOKOLL**

sofprenumer. no 4/8 1940.

In der Kanzlei der jüdischen Gemeinde in Krakau erschienen: Opł Helena  
 aus Krakau

derzeit wohnhaft in Krakau Przędziszka 15 und die Zeugen:  
 a) Fajzer Sabina von Beruf Fabrikarbeiterin  
 wohnhaft in Krakau Łódzka 17 ausgewiesen durch Krakau-Katzenbrunn  
buch ausgestellt in Krakau am 20/4 1939, Nr. 3766-448  
 und  
 b) / von Beruf /  
 wohnhaft in Krakau / ausgewiesen durch Opł Helena  
Krakau-Katzenbrunn ausgestellt in Krakau am 19/9 1938,  
Nr. 4412-340


Die Zeugen erklären folgendes:  
Opł Helena geboren am 14/5 1914  
 in Bilgoraj Stadt Krakau  
 als Fabrikarbeiterin aus Krakau

derzeit wohnhaft in Krakau Przędziszka 15  
 vollständig nach / ist uns persönlich bekannt.

Wir bestätigen die Personengleichheit obiger Person mit untenstehendem Lichtbild.

Obiges erklären wir, zwecks Erstellung eines Personalbeweises von Seiten der Jüdischen Gemeinde in Krakau in Angelegenheit der Umsiedlung des (der) Gemeindef. von Krakau nach.....

Die Richtigkeit / igin wir durch unsere eigenhändigen Unterschriften:

 Fajzer Sabina  
 als Zeuge

als Zeuge

Opł Helena  
 Antragsteller

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 [rivka783@zahav.net.il](mailto:rivka783@zahav.net.il)  
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 [baron-i@zahav.net.il](mailto:baron-i@zahav.net.il)  
 פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראי בישראל  
 Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel  
 www.bil-is.com



~ 8 ~

תיקיה מס' 6 אנט סאלה.



JÜDISCHE GEMEINDE  
 KRAKAU - SKAWINERGASSE Nr. 2

22

Protokoll

aufgenommen am 26. VIII. 1940.

In der Kassalet der jüdischen Gemeinde in Krakau erschienen: Ant aus Krakau  
 derzeit wohnhaft in Krakau Sebastianowa 36 und die Zeugen:

a) von Beruf

ausgewiesen durch

Antagonisten für den Besetzungszeitraum Krakau  
 der jüd. Handwerker Krakau Nr. 262 und

b) Helmer Reich von Beruf  
 wohnhaft in Krakau Sebastianowa 36 ausgewiesen durch  
 Krakau Nr. 774590

Die Zeugen erklären folgendes:  
 Ant, Lola geboren am 7. IV. 1907  
 in Bilgoraj, Stadt  
 Beruf Schneiderin aus Krakau  
 derzeit wohnhaft in Krakau Sebastianowa 36  
 zuständig nach Bilgoraj ist uns persönlich bekannt.

W  
 Ob  
 Kr  
 Die

steht obiger Person mit unentbehrlichem Liebeside,  
 teilung eines Personalausweises von seiten der Jüdischen Gemeinde in  
 Wiedlung des (der) Genannten von Krakau nach.  
 bestätigen wir durch unsere eigenhändigen Unterschriften:

Als Zeuge  
 Helmer Reich  
 Als Zeuge  
 Ant (Lola)  
 Antragsteller

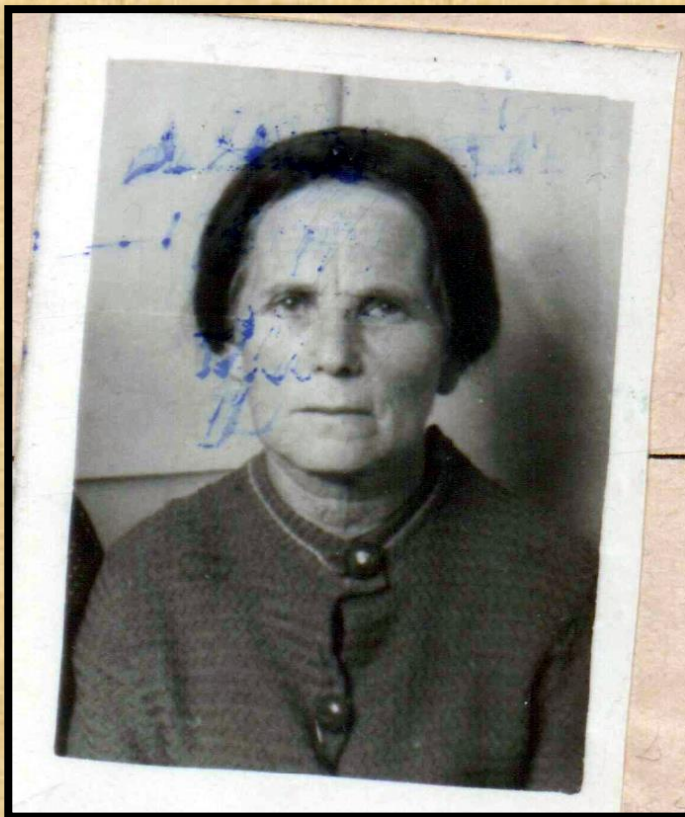


ליצירת קשר  
 רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il  
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il  
 פקס: 03-5718129



~ 9 ~

תיקיה מס' 7 אנט שרה ביילה.



JÜDISCHE GEMEINDE  
 KRAKAU - SKAWINEGASSE Nr. 2

Milly 23

**PROTOKOLL**

Opłonił Prezydent Miasteczka w Polnie  
 ARCHIWUM  
 32-003 Warszawa, ul. Chałubińskiego 12

wgenommen am 4/2 1940

In der Kanzlei der jüdischen Gemeinde in Krakau erschienen: Ant. Lura Dyala  
 aus Biala

derzeit wohnhaft in Krakau Budowa 45 und die Zeugen:

a) Fajw Sabina von Beruf Fabrikarbeiterin  
 wohnhaft in Krakau Józefa 27 ausgewiesen durch Krankenkasse  
brach ausgestellt in Krakau am 22/4 1937 Nr. 7165-1118 und

b) / von Beruf /  
 wohnhaft in Krakau / ausgewiesen durch Ant. Lura Dyala  
infolge der jüd. Landarbeiterverbände in Krakau aus-  
gestellt am 14/7 1940 Nr. 3009

Die Zeugen erklären folgendes:  
Ant. Lura Dyala geboren am 17. 1890  
 in Bilgoraj Stadt Polen  
 Beruf Bambusmaschinenfabrik aus Polen  
 derzeit wohnhaft in Krakau Ant. Lura Dyala  
 zuständig nach / ist uns persönlich bekannt.

Wir bestätigen die Personengleichheit obiger Person mit untenstehendem Lichtbild.

Obiges erklären wir, zwecks Erteilung eines Personalbeweises von seiten der Jüdischen Gemeinde in Krakau in Angelegenheit der Umsiedlung des (der) Genannten von Krakau nach /

Die Richtigkeit obiger Angaben bestätigen wir durch unsere eigenhändigen Unterschriften:

Fajw Sabina  
 Als Zeuge

CCD  
 Als Zeuge

/  
 Antragsteller

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 [rivka783@zahav.net.il](mailto:rivka783@zahav.net.il)  
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 [baron-i@zahav.net.il](mailto:baron-i@zahav.net.il)  
 פקס: 03-5718129



~ 10 ~

תיקיה מס' 8 אנט יונה [?].



JÜDISCHE GEMEINDE  
 KRAKAU - SKAWINERGASSE N. 2

15

Systemat. Institut Historisch. u. Polnisch  
 ARCHIVUM  
 10-000 Krakau, ul. Hruszka 15

PROTOKOLL

aufgenommen am o. l. 1940.

In der Kanzlei der jüdischen Gemeinde in Krakau erschienen:

Aunt Lanza aus Krakau  
 derzeit wohnhaft in Krakau Lebestjana 36. and die Zeugen:

a) Matth Klatz von Beruf  
 wohnhaft in Krakau Przeczna 11. ausgewiesen durch Kommalajm,  
Krakau 2304.

und

b) Kleinhanfmann Teja von Beruf  
 wohnhaft in Krakau Browa 3. ausgewiesen durch der Amt. d. Gm.  
im Gode Str 3307.

Die Zeugen erklärten folgendes:

Aunt Lanza geboren am 1891  
 in Bilgoraj Stand berh.  
 Beruf aus Krakau  
 derzeit wohnhaft in Krakau Lebestj. 36  
 zuständig nach ist uns persönlich bekannt.

Wir bestätigen die Personengleichheit obiger Person mit untenstehendem Lichtbilde.

Obiges erklären wir, zwecks Erteilung eines Personalausweises von seiten der jüdischen Gemeinde in Krakau in Angelegenheit der Umsiedlung des (der) Genannten von Krakau nach \_\_\_\_\_

Die Richtigkeit obiger Angaben bestätigen wir durch unsere eigenhändigen Unterschriften:

Fajga Kilajnkolman Als Zeuge  
Matth Klatz Als Zeuge  
Aunt Lanza Antragsteller

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 [rivka783@zahav.net.il](mailto:rivka783@zahav.net.il)  
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 [baron-i@zahav.net.il](mailto:baron-i@zahav.net.il)  
 פקס: 03-5718129



~ 11 ~

תיקיה מס' 9 אלטבוים [?].



J E D I S C H E G E M E I N D E  
 K R A K A U - S K A W I N E R G A S S E N r. 2

11

Wydział Instytut Historii w Pałacu  
 ARCHIWUM  
 00-000 Warszawa, ul. Thomska 10

**PROTOKOLL**

aufgenommen am 7. VII. 1940.

In der Kanzlei der jüdischen Gemeinde in Krakau erscheinen: Altbaum Lyma  
 aus Krakau

derzeit wohnhaft in Krakau Podbrzezie 4 und die Zeugen:

a) Altbaum Pinkwas von Beruf Schneider  
 wohnhaft in Krakau Podbrzezie 4 ausgewiesen durch den Kommissar der Stadtverwaltung in Krakau d. 25. II. 1937 Nr. 785/37

und  
 b) Knapman Kopf-Herda von Beruf Schuster  
 wohnhaft in Krakau Agutowa 5 ausgewiesen durch das Melitonenbuch  
ausgeben mit Abdruck des Protokolls durch den Kommissar der  
P.K.U. in Krakau d. 17. IV. 1932 Nr. 1. B. Sp. 192

Die Zeugen erklären folgendes:  
Altbaum Lyma geboren am 8. VII. 1916  
 in Bilgoraj Stand verheiratet  
 Beruf Musik aus Krakau  
 derzeit wohnhaft in Krakau Podbrzezie 4  
 zuständig nach Bilgoraj ist uns persönlich bekannt.

Wir bestätigen die Personengleichheit obiger Person mit untenstehendem Lichtbilde.

Obiges erklären wir, zwecks Erteilung eines Personalausweises von seiten der jüdischen Gemeinde in Krakau in Angelegenheit des Umsiedlung des (der) Genannten von Krakau nach

Die Richtigkeit obiger Angaben bestätigen wir durch unsere eigenhändigen Unterschriften:

Pinkwas Altbaum  
 Als Zeuge  
B. Knapman  
 Als Zeuge  
Lyma Altbaum  
 Antragsteller

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 [rivka783@zahav.net.il](mailto:rivka783@zahav.net.il)  
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 [baron-i@zahav.net.il](mailto:baron-i@zahav.net.il)  
 פקס: 03-5718129



~ 12 ~

תיקיה מס' 10 לילה פרבר [?]



JÜDISCHE GEMEINDE  
 KRAKAU — SKAWINERGASSE Nr. 2

ZIEMSKI INSTYTUT HISTORICZNY w POLSCE  
 ARCHIWUM  
 00-000 Warszawa, ul. Długa 3/3

PROTOKOLL 67/19

aufgenommen am 4.1. 1940.


In der Masse der jüdischen Gemeinde in Krakau erscheinen: Stark  
 derzeit wohnhaft in Krakau Stawowicza 52. aus Krakau  
 und die Zeugen:  
 a) Abraham Ruciel von Beruf Schneider  
 wohnhaft in Krakau Stawowicza 51. ausgewiesen durch Starobinski.  
Regist. Krakau, Nr. 77/19 140, vom 25. 11. 1939.  
 b) Justyna Fromia von Beruf Stuhlmacher-Gehilfe  
 wohnhaft in Krakau Stawowicza 41. ausgewiesen durch Regist. Krakau.  
Verband der jüd. Handwerker in Krakau, Nr. 3 Juli 1940.  
St. 53.

Die Zedige erklären folgendes:  
Stark geboren am 11. 9. 1910.  
 in Bilgoraj Städt. wilhelms  
 Beruf Friseurin aus Krakau  
 derzeit wohnhaft in Krakau Stawowicza 52  
 zuständig nach \_\_\_\_\_ ist uns persönlich bekannt.

Wir bestätigen die Personengleichheit obiger Person mit untenstehendem Lichtbilde.

Obiges erklären wir, zwecks Erstellung eines Personalausweises von Seiten der Jüdischen Gemeinde in Krakau in Angelegenheit der Umsiedlung des (der) Gensanteu von Krakau nach \_\_\_\_\_

Die Richtigkeit obiger Angaben bestätigen wir durch unsere eigenhändigen Unterschriften:

 Abraham Ruciel  
 Als Zeuge  
Justyna Fromia  
 Als Zeuge  
S'la Stark  
 Antragsteller

המשך מסמכים בדף העדכון הבא.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 [rivka783@zahav.net.il](mailto:rivka783@zahav.net.il)  
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 [baron-i@zahav.net.il](mailto:baron-i@zahav.net.il)  
 פקס: 03-5718129